

FICHE TECHNIQUE
BOITE ANATOMIQUE BOIS



Anat 112

Cette caisse de conditionnement agréée ADR est conçue pour l'utilisation en service chirurgie pour toutes les pièces anatomiques.



L'intérieur de tous les modèles comprend une housse de sécurité en polyéthylène PE-BD 100 mi, dotée d'un système de fermeture provisoire.

Cette housse est solidaire de la ceinture en carton périphérique de maintien. Et fermée par un adhésif.

La fermeture définitive est assurée par un goupillon sans vis, garantissant une inviolabilité totale.

Deux poignées souples assurent une manutention aisée et un stockage rationnel.

Poids unitaire	8.82 kg
Dimension boîte	995 X 385 X 255 mm
Matière	Boîte bois contreplaqué 9 plis 10mm
Charge utile maximal	18 kg
Conditionnement palette	12 pièces / 80 X 120 x 165 cm / 115 kg

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

Demandeur : CARTOSPE PACKAGING
13, voie Industrielle
60350 ATTICHY FRANCE

N° 6742
Indice 5

DOCUMENTS DE REFERENCE :

- Transport par route : ADR (Partie 6), à jour au 01/01/2023
- Transport par chemin de fer : RID (Partie 6), à jour au 01/01/2023
- Transport par voie navigable : ADN (Partie 6), à jour au 01/01/2023
- Transport par voie maritime : Code IMDG (Partie 6), à jour au 01/01/2023
- Transport aérien : DOC OACI 9284 AN/905 (Partie 6), à jour 2022/2023
- Recommandations des Nations Unies relatives au transport des marchandises dangereuses - Règlement type - ST/SG/AC.10/1/Rev.22 - Partie 6

Site de conditionnement :
Non applicable

DESCRIPTION DU TYPE D' EMBALLAGE (selon les données de demandeur) : N° d'ordre 10068A

- Fabricant :
- Code d'emballage : 4D
- Type, matériau : Caisse , Contreplaqué
- Mode de fabrication : Clouage et collage
- Référence commerciale : ANAT BOIS 112
- Matière première constitutive : Contreplaqué 9 plis 10 mm

- Plans : 12118 du 14/10/2005
- Poids à vide (tare) : 8,82 kg
- Dimensions extérieures hors tout : 0,995 x 0,375 x 0,25 m
- Dimensions intérieures : 0,975 x 0,355 x 0,22 m
- Epaisseur minimale : 10 mm
- Fermetures : Couvercle en contreplaqué 7 plis 8 mm coulissant dans des rainures à l'intérieur des grandes faces (en partie haute) et bloqué par un tourillon à enfoncer Ø 5 mm

- Manutention : 2 poignées en corde (1 par petite face)
- Particularités : Fond en contreplaqué 7 plis 8 mm

- Aménagement intérieur** : Sacle PE 100 microns (1210 x 780 mm) collée dans une ceinture en carton ondulé DF (3,1 mm) et fermée par un adhésif de 1210 x 80 mm

DOMAINE D'UTILISATION AGREE Marchandises dangereuses solides dans les conditions suivantes :

- Groupe d'emballage : II,III
- Masse brute maximale : 18 kg
- Gerbage : Charge maximale : 198 kg

EPREUVES ET MARQUAGE :

Résultats d'épreuves satisfaisants, selon rapport : **BVT 172731 indice 1 du 06/07/2023**

Référence et indice du plan d'assurance de la qualité : **PAQ 1727-HP2-1075 indice 1**

Modèle de marquage à apposer sous réserve du respect des dispositions réglementaires:

 4D / Y 18 / S / - - *
F / BVT 172731 / CARTOSPE PACKAGING

* se reporter à l'annexe au Certificat d'agrément

Délivré à Rungis

Le 06/07/2023 pour une durée de 5 ans

Un exemplaire du Certificat d'agrément est transmis au Ministère chargé des transports.

Le Responsable du laboratoire agréé

M. L.DAROLLES

 apave
Bvt

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

Applicant : CARTOSPE PACKAGING
13, voie Industrielle
60350 ATTICHY FRANCE

N° 6742
Indice 5

REFERENCE DOCUMENTS :

- Road transport : ADR (Part 6), to date in 01/01/2023
- Rail transport : RID (Part 6), to date in 01/01/2023
- Transport by waterway : ADN (Part 6), to date in 01/01/2023
- Maritime transport : IMDG code (Part 6), to date in 01/01/2023
- Air transport : Doc OACI 9284 AN/905 (Part 6), to date in 2022/2023
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.22 - Part 6

Site of conditioning :
Non applicable

DESCRIPTION OF THE TYPE OF PACKAGING (according to information given by the applicant) : n° ordre 10068A

- Manufacturer :
- Packaging code : 4D
- Type, materials : Caisse , Contreplaqué
- Construction method : Clouage et collage
- Commercial reference : ANAT BOIS 112
- Constituent raw material : Contreplaqué 9 plis 10 mm

- Drawings : 12118 du 14/10/2005
- Empty weight (tare) : 8,82 kg
- Overall external dimensions : 0,995 x 0,375 x 0,25 m
- Internal dimensions : 0,975 x 0,355 x 0,22 m
- Minimum thickness : 10 mm
- Closures : Couverture en contreplaqué 7 plis 8 mm coulissant dans des rainures à l'intérieur des grandes faces (en partie haute) et bloqué par un tourillon à enfoncer Ø 5 mm

- Handling : 2 poignées en corde (1 par petite face)
- Particularities : Fond en contreplaqué 7 plis 8 mm

Inner arrangement : Sachet PE 100 microns (1210 x 780 mm) collée dans une ceinture en carton ondulé DF (3,1 mm) et fermée par un adhésif de 1210 x 80 mm

AUTHORIZED AREAS OF USE : Dangerous goods solides in the following conditions :

- Packaging group : II,III
- Max. gross weight : 18 kg
- Stacking : Maximal Load : 198 kg

TEST AND MARKING :

Satisfactory test results, according to report : **BVT 172731 indice 1 du 06/07/2023**

Quality assurance plan reference and index : **PAQ 1727-HP2-1075 indice 1**

Marking model to be placed on the condition that the regulatory measures are met



4D / Y 18 / S / - - *

F / BVT 172731 / CARTOSPE PACKAGING

* See the appendix to the approval certificate

The French text serves as a basis for the translation, and should any difference exist between the French text and a text in another language, the French text will prevail.

Issued in Rungis

Manager of the approved test laboratory

On 06/07/2023 for a period of five years

L.DAROLLES

A copy of this report is sent to the Ministry of Transport.

**TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE**

Antragsteller: CARTOSPE PACKAGING
13, voie Industrielle
60350 ATTICHY FRANCE

N° 6742
Indice 5

REFERENZUNTERLAGEN :

- Straßenverkehr : ADR (Teil 6), Ausgabe 01/01/2023
- Eisenbahn : RID(Teil 6), Ausgabe 01/01/2023
- Binnenschifffahrt : ADN (Teil 6), Ausgabe 01/01/2023
- Transport auf dem Seeweg : Stand des IMDG-Codes (Teil 6), 01/01/2023
- Transport auf dem Luftweg : DOC OACI 9284 AN/905 (Teil 6), Überarbeitung 2022/2023
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.22 - Part 6

Aufmachungsstandort :

Non applicable

BESCHREIBUNG DES BEHÄLTERTYP(S) (Nach den Angaben vom Antragsteller) Muster registriert unter Nr 10068A

- Hersteller :
- Verpackungscode : 4D
- Behältertyp, Werkstoffe : Caisse , Contreplaqué
- Herstellart : Clouage et collage
- Handelsbezeichnung : ANAT BOIS 112
- Werkstoffe : Contreplaqué 9 plis 10 mm

- Zeichnungen : 12118 du 14/10/2005
- Leermasse (tara) : 8,82 kg
- Außenabmessungen : 0,995 x 0,375 x 0,25 m
- Innenabmessungen : 0,975 x 0,355 x 0,22 m
- Mindestwandstärke : 10 mm
- Verschlüsse : Couverture en contreplaqué 7 plis 8 mm coulissant dans des rainures à l'intérieur des grandes faces (en partie haute) et bloqué par un tourillon à enfoncer Ø 5 mm

- Handhabung : 2 poignées en corde (1 par petite face)
- Besonderheiten : Fond en contreplaqué 7 plis 8 mm

Innengestaltung : Sache PE 100 microns (1210 x 780 mm) collée dans une ceinture en carton ondulé DF (3,1 mm) et fermée par un adhésif de 1210 x 80 mm

ZUGELASSENER EINSATZBEREICH : Gefährliche Güter solides unter folgenden Voraussetzungen :

- Verpackungsgruppe : II,III
- Max. Bruttomasse : 18 kg
- Stapeldruckprüfung : Maximale belastung : 198 kg

PRÜFUNGEN UND KENNZEICHNUNGEN :

Prüfergebnisse zufriedenstellend den Anforderungen, siehe Prüfbericht: **BVT 172731 indice 1 du 06/07/2023**

Referenz- und Index-Plan zur Qualitätssicherung : **PAQ 1727-HP2-1075 indice 1**

Muster der anzubringenden Kennzeichnung, Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen vorausgesetzt :



4D / Y 18 / S / - - *

F / BVT 172731 / CARTOSPE PACKAGING

*** Siehe Anhang zum Zulassungszertifikat**

Der französische Text bildet die Grundlage für die Übersetzung. Sollte ein Unterschied zwischen dem Französischen Text und dem Text in einer anderen Sprache bestehen, ist der französische Text maßgebend.

Erstellt in Rungis

Der Leiter des amtlich anerkannten Prüflabors

Den 06/07/2023

L.DAROLLES

Für eine Dauer von 5 Jahren

Eine Ausfertigung der Zulassungsbescheinigung wird dem Verkehrsministerium übermittelt.



Bureau de Vérifications Techniques

36 rue du Jura
CS 10398
94633 RUNGIS CEDEX
FRANCE
Tél. +33 (0)1 41 80 59 00

S.A.S au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

Annexe au Certificat N° 6742 Indice 5

Légende :

4D	= Code de l'emballage Verpackungscode / <i>Packaging code</i>
Y	= Groupe de l'emballage II,III Verpackungsgruppe / <i>Packaging group</i>
18	= Masse brute en kg Bruttomasse in kg / <i>Gross weight in kg</i>
S	= Solides ou emballages combinés Feststoffe oder Kombinationsverpackungen / <i>Solids or combined packaging</i>
--	= Les deux derniers chiffres de l'année de fabrication de l'emballage Die zwei letzten Zahlen des Jahres der Herstellung der Verpackung / <i>The last two figures of the year of manufacture of packaging</i>
F	= Signe de l'état dans lequel l'agrément a été accordé Kennzeichnung des Staates, der Zulassung erteilt / <i>Country of issue of authorization</i>
BVT	= Initiales du laboratoire agréé qui a procédé aux épreuves Kurzname des testenden Labors / <i>Initials of the approved laboratory which carried out the tests</i>
172731	= Numéro du rapport d'épreuve Nummer des Prüfberichts / <i>Test report number</i>
CARTOSPE PACKAGING	= Nom ou sigle du détenteur de l'agrément Name oder Sigel des Inhabers der Zulassung / <i>Name or initials of the holder of approval</i>

Les lettres, les chiffres et les symboles doivent mesurer au moins 12 mm de hauteur, sauf sur les emballages de 30 litres ou 30 kg ou moins, où leur hauteur doit être d'au moins 6 mm ainsi que sur les emballages de 5 litres ou 5 kg ou moins, où ils doivent avoir des dimensions appropriées.

Letters, numerals and symbols shall be at least 12 mm high, except for packagings of 30 litres or 30 kg capacity or less, when they shall be at least 6 mm in height and for packagings of 5 liters or 5 kg or less when they shall be of an appropriate size.



Bureau de Vérifications Techniques

36 rue du Jura
CS 10398
94633 RUNGIS CEDEX
FRANCE
Tél. +33 (0)1 41 80 59 00

S.A.S au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

RAPPORT D'ÉPREUVE

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES

RAPPORT D'ÉPREUVE N° 172731 - indice 1 - 06/07/2023 - remplace le rapport d'indice inférieur
Prüfbericht Nr / Test report no

Demandeur CARTOSPE PACKAGING
Antragsteller / Applicant 13, voie Industrielle
60350 ATTICHY
FRANCE

Échantillons reçus le: --
N° enregistrement éch : 10068A

Page 01/03

ÉPREUVES MÉCANIQUES SUR UN TYPE D'EMBALLAGE

Mechanische Prüfungen mit Behälter-Typ
Mechanical tests on a type of packaging

Caisse, Contreplaqué (4D)
GR II,III / Masse brute max. : 18 kg

Référence commerciale : ANAT BOIS 112

Mr DAROLLES 
Directeur Technique
Technischer Direktor / Technical Director

Nombre d'annexes : 1

Les résultats ne s'appliquent qu'aux échantillons soumis au B.V.T et tels qu'ils sont définis dans le présent document.

Die Ergebnisse sind nur auf dem B.V.T vorgelegten Prüfmuster, die der hier angeführten Definition entsprechen, anwendbar.

The results are only applicable to the samples presented to B.V.T as defined in this document.

La reproduction de ce rapport d'épreuve n'est autorisée que sous la forme de fac-similé photographique intégral.

Die Vervielfältigung des vorliegenden Prüfberichtes darf nur in Form eines kompletten fotografischen Faksimile erfolgen.

Reproduction of this test report is only authorized in complete photographic facsimile form.

Le texte français sert de base à la traduction et s'il existe une différence entre le texte français et une autre version linguistique, c'est le texte français qui fait foi.

Der französische Text bildet die Grundlage für die Übersetzung. Sollte ein Unterschied zwischen dem französischen Text und dem Text in einer anderen Sprache bestehen, ist der französische Text massgebend.

The french text serves as a basis for the translation and, should any difference exist between the French text and a text in another language, the french text will prevail.

Les règlements et normes cités dans ce document sont ceux en vigueur à la date d'émission du présent rapport.

Im vorliegenden Dokument sind die erwähnten Vorschriften und Normen als diejenigen zu verstehen, die zum Zeitpunkt seiner Ausgabe Gültigkeit haben.

The regulations and standards referred to this document are those in force on the date when this report is issued.

BVT décline toute responsabilité en cas d'usage impropre du présent document.

BVT lehnt jegliche Verantwortung für den Missbrauch dieses Dokuments.

BVT disclaims any responsibility for misuse of this document.

Échantillons reçus le: --
N° enregistrement éch : 10068A

Page 02/03

1 - DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

RECHTSGRUNDLAGEN / REFERENCE DOCUMENTS

Les documents de référence sont spécifiés dans le Certificat d'agrément N° 6742 [BVT 172731]
Die Bezugsunterlagen sind im Zulassungszertifikat Nr 6742 [BVT 172731] aufgeführt
The reference documents are specified in approval certificate n° 6742 [BVT 172731]

2 - IDENTIFICATION

IDENTIFIZIERUNG/IDENTIFICATION

L'identification du type d'emballage* est spécifiée dans le certificat d'agrément N° 6742 [BVT 172731]
Die Identifizierung der Verpackungsart* ist im Zulassungszertifikat Nr 6742 [BVT 172731] aufgeführt
The package type identification is specified on approval certificate n° 6742 [BVT 172731]*

* Selon les données du demandeur / Nach den Angaben vom Antragsteller / According information given by the applicant

3 - RÉSULTATS DES ÉPREUVES

PRÜFERGEBNISSE / TEST RESULTS

Épreuve de chute

Fallprüfung / Drop test

Conditionnement	:	Température et humidité ambiante
Vorkonditionierung / Conditions	:	
Hauteur de chute	:	1,2 m
Fallhöhe / Drop height	:	
Lest	:	Chiffons/granulés PE
Ballast / Ballast	:	
Positions de chute	:	- A plat sur le fond
Fallpositionen / Drop positions	:	Flach auf der Grundfläche / Flat on the base
	:	- A plat sur le dessus
	:	Flach auf der Oberseite / Flat on the top
	:	- A plat sur une grande face
	:	Flach auf eine grosse Seite / Flat on a large face
	:	- A plat sur une petite face
	:	Flach auf eine kleine Seite / Flat on a small face
	:	- En diagonale sur un coin
	:	Diagonal auf eine Kante / Diagonally on a corner
Observations	:	Pas de fuite, pas de détérioration de l'emballage compromettant la
Beobachtungen / Observations	:	sécurité au cours du transport.
		Der Behälter ist dicht / Keine Verschlechterung der Behälters die die Sicherheit
		während des Verkehrs blosszustellen kann.
		<i>No leaks, no deterioration of the packaging compromising the safety during the</i>
		<i>transport.</i>

**Bureau de Vérifications Techniques**

36 rue du Jura
CS 10398
94633 RUNGIS CEDEX
FRANCE
Tél. +33 (0)1 41 80 59 00

RAPPORT D'ÉPREUVE N° 172731 - indice 1 - 06/07/2023 - remplace le
Prüfbericht Nr / Test report no rapport d'indice inférieur

S.A.S au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

Échantillons reçus le: --
N° enregistrement éch : 10068A

Page 03/03

Épreuve de gerbage

Stapeldruckprüfung / *Stacking test*

Conditionnement : Température et humidité ambiante

Vorkonditionierung / *Conditions*

Surcharge appliquée (H=3 m) : 198 kg

Aufgebrachte Last / *Load applied*

Durée d'application : 24 heures

Dauer der Prüfung / *Application time*

Observations : Pas de détérioration de l'emballage extérieur compromettant la sécurité au cours du transport.

Beobachtung / *Observations*

Keine Verschlechterung der Aussenbehälters die die Sicherheit während des Verkehrs blosszustellen kann.

No deterioration of the outer packaging compromising the safety during the transport.

4 - CONCLUSION

SCHLUSSFOLGERUNG / *CONCLUSION*

Le type d'emballage répond aux exigences des épreuves requises par les divers règlements de transport des matières dangereuses cités en référence.

Der Behältertyp entspricht den Anforderungen der Zulassungsprüfungen gemäß den verschiedenen Regelungen über den Transport gefährlicher Güter wie in der Referenz angeführt.

The type of packaging replies to the authorization test requirements under the various regulations given in reference governing the transportation of dangerous goods.